



# CCBE Info

Nr. 62  
2017 m. gegužės mėn.

P127-oji plenarinė sesija Edinburge - Europos Žmogaus Teisių Teismas - Darbas su Europos konvencija dėl teisininko profesijos – Baudžiamoji teisė - Įmonių socialinė atsakomybė - Įmonių teisė - ESTT byla Nr. C-99/16 Lahorgue - Daugiašalis keitimasis teisininkais (MULTILAW)

## 127-OJI PLENARINĖ SESIJA EDINBURGE

**Gegužės 19 d. Edinburge buvo suorganizuota 127-oji plenarinė sesija.** Vakarą prieš tai Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) delegacijos buvo maloniai sutiktos Edinburgo pilyje vykusiame priėmime, kurį surengė Škotijos teisininkų draugija ir lordas advokatas James Wolffe.

Plenarinės sesijos metu Michael Matheson, Škotijos Parlamento narys, Škotijos teisingumo ministro kabineto sekretorius (Teisingumo ministras) pasakė pagrindinę kalbą. M. Matheson pristatė Škotijos teisingumo sistemą ir akcentavo keletą pagrindinių pasiekimų paskutiniiais metais.

Pasisakė ir „dešinysis“ gerbiamas lordas, Aukščiausiojo Teismo teisėjas Patrick Hodge ir Tarptautinės advokatų asociacijos (IBA) Prezidentas Martin Šolc, pastarasis akcentavo teisinės valstybės ir teisėjų nepriklausomybės svarbą bei pabrėžė keletą svarbiausių darbų, kuriuos pastaruoju metu atliko IBA, bei jos bendradarbiavimą su Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE).

Gegužės 19 d. vakarą Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) Jungtinės Karalystės delegacija surengė iškilmingą vakarienę „Signet Library“ pokylių salėje.



Michael Matheson, Škotijos Parlamento narys, Škotijos teisingumo ministro kabineto sekretorius (Teisingumo ministras)



„Dešinysis“ gerbiamas lordas, Aukščiausiojo Teismo teisėjas Patrick Hodge



Martin Šolc, Tarptautinės advokatų asociacijos (IBA) Prezidentas

## EUROPOS ŽMOGAUS TEISIŲ TEISMAS

**Nuo birželio mėn. Europos Žmogaus Teisių Teismas glaustai nurodys sprendimų dėl nepriimtumo, kuriuos priims vienas teisėjas, motyvus.**

Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) palaiko šią naują Teismo praktiką. Daugybę metų Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba

(CCBE) tvirtino Teismui, kad sprendimų dėl priimtumo motyvų nenurodymas kėlė daug problemų advokatams, nes jie negalėdavo paaiškinti sprendimo savo klientams.

## DARBAS SU EUROPOS KONVENCIJA DĖL TEISININKO PROFESIJOS

Šiuo metu Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) dirba su Europos konvencija dėl teisininko profesijos, kuri galbūt bus priimta. Atsižvelgiant į svarbų advokatų vaidmenį vykdant teisingumą bei tai, kad šiuo metu Europoje nėra privalomo dokumento, konkrečiai susijusio su teisininko profesija, praeitais metais Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) Europos Tarybai pasiūlė pradėti dirbti šiuo klausimu. Šis pasiūlymas buvo priimtas 2016 m. spalio mėn. pateiktu pasiūlymu, kurį pasirašė 22 Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos (ETPA) nariai ragindami Ministrų komitetą pradėti rengti Konvencijos projektą.

2017 m. sausio mėn. ETPA oficialiai perdavė Europos Tarybos Teisės reikalų ir žmogaus teisių komitetui šį klausimą ir kovo

mėn. paskyrė pranešėją, t. y. ETPA Belgijos narę Sabien Lahaye-Battheu, kuri nuo 1990 m. dirba ir advokate Belgijoje. 2017 m. gegužės mėn. Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) delegacija susitiko su Europos Tarybos Teisės reikalų ir žmogaus teisių komiteto sekretoriatu, kuris yra atsakingas už darbo koordinavimą. Tikimasi, kad pranešėjo ataskaita bus paskelbta iki 2017 m. pabaigos. Šioje ataskaitoje nebus skelbiamas konvencijos teksto projektas, tačiau bus išdėstomi esminiai principai, kurie bus įtraukti į būsimąją konvenciją. Jei Ministrų komitetas priims šį pasiūlymą, Konvencijos teksto projektas turėtų būti pradėtas rengti 2018 m. pabaigoje arba 2019 m. pradžioje. Paprastai projekto rengimo procesas trunka apie dvejus metus, o vėliau projektas pasirašomas ir ratifikuojamas.

## BAUDŽIAMOJI TEISĖ

**Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) seka Pasiūlymo dėl Reglamento dėl nutarimų įšaldyti ir konfiskuoti turtą tarpusavio pripažinimo pakeitimus.**

Gegužės 19 d. Edinburge vykusios plenarinės sesijos metu Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) delegacijos patvirtino Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE)

atsakymą į Komisijos pasiūlymą. Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) seks Europos teisėkūros procesą, susijusį su šiuo pasiūlymu.

## ĮMONIŲ SOCIALINĖ ATSAKOMYBĖ

**Gegužės 19 d. Edinburge vykusios plenarinės sesijos metu Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) delegacijos patvirtino Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos (CCBE) Praktinį vadovą dėl įmonių socialinės atsakomybės, skirtą advokatams ir teisininkų draugijoms.**

2013 m. vasario mėn. Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) paskelbė Rekomendacijas „Įmonių atsakomybė ir teisininko profesija“ (Rekomendacijos I), kuriose pateikiama apibrėžtis, pagrindinės sąvokos bei tarptautinės, ES ir nacionalinės iniciatyvos ir normos dėl įmonių socialinės atsakomybės (ISA). 2014 m. vasario mėn.

Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų taryba (CCBE) paskelbė rekomendacijas „Įmonių atsakomybė ir teisininko profesija“ (Rekomendacijos II). Rekomendacijose II detalizuojama ISA, t. y. konkretus teisininko profesijos vaidmuo ir statusas, rekomendacijos dėl ISA ir galima ISA, t. y. advokatų / advokatų kontorų kaip paslaugų teikėjų ir kaip įmonių atsakomybė. Paskutinės Rekomendacijos yra grindžiamos šiais klausimais trumpai akcentuojant kai kuriuos iššūkius, nurodomus Rekomendacijose I ir Rekomendacijose II. Paskutinių Rekomendacijų tikslas yra atkreipti advokatūrų ir teisininkų asociacijų dėmesį į tai, kad būtina imtis skubių veiksmų kai kuriems klausimams, kurie yra svarbūs advokatams, sprendžiantiems ISA klausimus, išspręsti.

## ĮMONIŲ TEISĖ

Neseniai Europos Komisija paskelbė viešąją konsultaciją „Patobulinta ES įmonių teisė: nuostatos dėl skaitmeninių sprendimų ir veiksmingų tarpvalstybinių operacijų“, kurios tikslas yra gauti interesų grupių ir suinteresuotų šalių atsiliepimus įvairiais klausimais įmonių teisės srityje, pavyzdžiui, internetinės priemonės ir tarpvalstybinis įmonių judumas.

Konsultacija yra skirstoma į šias keturias dalis:

- (1) Priežastys veikti;
- (2) Internetinių priemonių naudojimas per visą įmonių gyvavimo ciklą;
- (3) Tarpvalstybinis įmonių judumas (jungimai, skaidymai ir pertvarkymai);
- (4) Įmonės reglamentuojančios teisės kolizijos taisyklės.

Remiantis Komisijos [Pradiniu poveikio vertinimu](#), kuris buvo paskelbtas

tuo pačiu metu (ir dėl kurio galima teikti pastabas iki 2017 m. birželio 7 d.), tikimasi, kad per paskutinį 2017 m. ketvirtį Komisija pasiūlys teisinę priemonę. Remiantis atsiliepimais apie konsultaciją bei nepriklausomų papildomų studijų ir tyrimų išvadomis, tikimasi, kad Komisija atliks teisės akto pasiūlymo poveikio vertinimą.

Konsultacijų laikotarpis prasidės 2017 m. rugpjūčio 6 d.

## ESTT BYLA NR. C-99/16 LAHORGUE

Gegužės 18 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (ESTT) paskelbė [sprendimą](#) byloje LAHORGUE dėl Prancūzijos jurisdikcijos pateikto prašymo priimti preliminarų sprendimą dėl atsisakymo kitos valstybės narės advokatūroje įregistruotam advokatui išduoti maršrutizatorių prieigai prie privataus virtualaus tinklo laisvės teikti paslaugas pagal [Tarybos Direktyvą 77/249/EEB](#) kontekste.

Taigi, Teismas konstatavo, kad: „Valstybės narės kompetentingų institucijų atsisakymas kitos valstybės narės advokatūroje įregistruotam advokatui išduoti maršrutizatorių prieigai prie privataus virtualaus tinklo vien dėl to, kad jis nėra įregistruotas pirmosios valstybės narės, kurioje jis pageidauja

*verstis praktika kaip nepriklausomas paslaugų teikėjas, advokatūroje situacijose, kai teisės aktai nenumato pareigos dirbti kartu su kitu advokatu riboja laisvę teikti paslaugas pagal 1977 m. kovo 22 d. Komisijos Direktyvos 77/249/EEB skirtos padėti teisininkams veiksmingai naudotis laisve teikti paslaugas 4 straipsnį, kurį reikia vertinti atsižvelgiant į SESV 56 straipsnį ir SESV 57 straipsnio 3 dalį. Todėl būtent nacionalinis teismas turi spręsti, ar toks atsisakymas, atsižvelgiant į kontekstą, kuriame jis yra siūlomas, iš tikrųjų atitinka vartotojų apsaugos ir tinkamo teisingumo vykdymo tikslus, kurie gali juos pateisinti, ir ar jais nustatyti apribojimai šių tikslų atžvilgiu nėra neproporcingi.“*

## DAUGIAŠALIS KEITIMASIS TEISININKAIS (MULTILAW)

Europos teisininkų fondas džiaugiasi, kad neseniai jam buvo skirtas MULTILAW projektas. Tai – ilgai laukta iniciatyva, kurią finansuoja Europos Sąjunga (ES), kuri teisininkams suteikia daugiau judumo Europos Sąjungoje ir kuria prisidedama prie Europos teisminės kultūros kūrimo. Šis projektas numato pirmąją Europos mokymų mainų sistemą teisininkams, kuri yra grindžiama Europos teisėjų mokymo tinklo nustatyta teisėjų ir prokurorų mainų praktika. Projektui vadovauja Europos teisininkų fondas kartu su Paryžiaus advokatūra, Atėnų advokatūra,

Rumunijos, Lietuvos, Ispanijos ir Čekijos Respublikos advokatūromis ir Lenkijos teisės patarėjais. Sistemos veikimo laikotarpiu teisininkai iš 7 ES valstybių narių (jauni teisininkai, turintys ne didesnę kaip 5 metų profesinę patirtį) turės galimybę mokytis užsienyje teisės sektoriaus priimančiose institucijose. Stažuotės metu atvykstantys teisininkai galės gilintis į ES valstybių narių teisinę sistemas, sukurti arba konsoliduoti tarpvalstybinius tinklų pajėgumus ir tobulinti savo teisinius ir kalbos įgūdžius. Kiekviena stažuotė truks dvi savaites ir priimančios institucijos šalyse

partnerėse bus vietos arba nacionalinės advokatūros arba privačios advokatų kontoros, vykdančios tarpvalstybinę veiklą Europoje. Tikimasi, kad pirmieji mainai įvyks 2017 m. rugsėjo mėn. ir bendras mainuose dalyvaujančių teisininkų skaičius bus 75. Šis projektas – tai tik pirmasis etapas siekiant netolimoje ateityje sukurti planuojamą pastovią teisininkų mainų struktūrą ES lygmeniu, kurią, kaip tikimės, finansuos ES ir kuri apims daugiau valstybių narių ir teisininkų.

## NESENIAI PRIIMTI DOKUMENTAI

- [Pasiūlymas dėl apie pažeidimus pranešančių asmenų apsaugos](#)
- [Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos \(CCBE\) siūlomas pavyzdinis straipsnis dėl nepriklausomybės](#)
- [Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos \(CCBE\) rekomendacijos dėl pagrindinių naujų atitikties užtikrinimo priemonių teisininkams dėl Bendrojo duomenų apsaugos reglamento](#)
- Praktinis vadovas teisininkams dėl įmonių socialinės atsakomybės – Rekomendacijos III
- [Europos Sąjungos advokatūrų ir teisininkų draugijų tarybos \(CCBE\) atsakymas dėl Pasiūlymo dėl Reglamento dėl nutarimų įšaldyti ir konfiskuoti turtą tarpusavio pripažinimo](#)

## ARTĖJANTYS RENGINIAI

**2017 m. birželio 1-3 d.** *Europos advokatūrų federacijos (FBE) kasmetinis kongresas Hagoje*

**2017 m. birželio 7-9 d.** *Europos teisminių tarybų tinklai Paryžiuje*

**2017 m. birželio 30 d.** *Nuolatinis komitetas Briuselyje*